



Manual del Usuario de la Base de Datos de Proyectos IIRSA

Herramienta para la consulta de información sobre la Cartera de Proyectos IIRSA



I . I . R . S . A

INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA

www.iirsa.org

Manual del Usuario para la Base de Datos de Proyectos IIRSA

Este documento ha sido preparado por Erika Francescon (consultor BID/INTAL) con la coordinación de Vanina Messere (BID/IIRSA) y Alejandra Radl (Secretaría del CCT de IIRSA).

Las opiniones expresadas en este trabajo son de los autores y no representan, necesariamente, las de las instituciones del CCT de IIRSA.

Junio de 2010
Buenos Aires, Argentina



FONPLATA



MANUAL DEL USUARIO DE LA BASE DE DATOS DE PROYECTOS IIRSA

INDICE GENERAL

Introducción a la Base de Datos de Proyectos IIRSA	Pág. 2
1. Ingreso para Consulta	Pág. 2
2. Búsqueda de proyectos	Pág. 3
2.1 Campos de búsqueda	Pág. 4
2.2 Otros aspectos de las opciones de búsquedas	Pág. 7
3. Listado de proyectos seleccionados	Pág. 9
4. Ficha de proyecto	Pág. 12
4.1 Campos de la ficha	Pág. 13
4.2 Información complementaria del eje en la ficha de proyecto	Pág. 15
5. Reportes	Pág. 16
5.1 Reportes predefinidos	Pág. 17
5.2 Reportes personalizados	Pág. 20

INTRODUCCIÓN: LA BASE DE DATOS DE PROYECTOS IIRSA

La *Base de Datos de Proyectos IIRSA* es una herramienta desarrollada para poder acceder, consultar y administrar información relacionada con los proyectos que conforman la *Cartera de Proyectos* de la *Iniciativa para la Integración de la Infraestructura Regional Suramericana* (IIRSA).

Para ello, se elaboró una herramienta cuyo diseño permite un uso fácil e intuitivo de la interfase, de manera de realizar las consultas para acceder a la información directamente o para construir gráficos según la información deseada. Para facilitar aún más el uso de la base, se desarrollaron opciones funcionales adicionales tales como el cambio de idioma y la posibilidad de exportar los datos mostrados en la pantalla a planillas Excel y a documentos PDF, función detallada en este Manual.

1. INGRESO PARA CONSULTA

El usuario podrá acceder a la base de datos de proyectos desde el sitio IIRSA con links posicionados en varios lugares, o desde este [link](#) directo, seleccionando la opción [INGRESO PARA CONSULTA](#).



Fig. 1. Pantalla de ingreso al sistema.


Al seleccionar esta opción, el sistema automáticamente muestra la pantalla principal de la herramienta de búsqueda de proyectos desde donde el usuario podrá ingresar los parámetros necesarios para satisfacer su búsqueda específica.

La siguiente sección explicará el uso de las opciones para la *Consulta de la Base de Datos de Proyectos*.

2. BÚSQUEDA DE PROYECTOS

La función más importante del sistema de gestión de la *Base de Datos de Proyectos IIRSA* es la *Consulta*. La pantalla que se muestra a continuación es la principal herramienta que permite manejar los *Criterios de Búsqueda*.

INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA (IIRSA)



Imprimir

Español English Portugués Salir

BASE DE DATOS DE PROYECTOS

SELECCIONE CRITERIO/S DE BUSQUEDA (Para marcar más de una opción en cada criterio presione CONTROL+Click)

<p>EJE <input type="checkbox"/> ANDINO <input type="checkbox"/> DE CAPRICORNIO <input type="checkbox"/> DE LA HIDROVÍA PARAGUAY-PARANÁ</p> <p>GRUPO <input type="checkbox"/> G01: G1 - ACCESO A LA HIDROVÍA DEL PUTUMAYO <input type="checkbox"/> G01: G1 - ANTOFAGASTA - PASO DE JAMA - JUJUY - RESISTENCIA - <input type="checkbox"/> G01: G1 - BELO HORIZONTE - FRONTERA ARGENTINA / BRASIL - BUE</p> <p>PAIS <input type="checkbox"/> ARGENTINA <input type="checkbox"/> BOLIVIA <input type="checkbox"/> BRASIL</p> <p>AMBITO <input type="checkbox"/> SELECCIONE</p> <p>SECTOR <input type="checkbox"/> Comunicaciones <input type="checkbox"/> Energía</p> <p>SUBSECTOR <input type="checkbox"/> Aéreo <input type="checkbox"/> Armonización Regulatoria Energética <input type="checkbox"/> Carretero</p> <p>TIPO DE OBRA <input type="checkbox"/> Adecuación de aeropuertos <input type="checkbox"/> Adecuación de interconexiones energéticas <input type="checkbox"/> Adecuación de puertos existentes fluviales</p>	<p>PROYECTO ANCLA SELECCIONE</p> <p>PROYECTO AIC SELECCIONE</p> <p>INVERSION TOTAL (en US\$) <input type="checkbox"/> 0 - 500.000 <input type="checkbox"/> 500.001 - 1.000.000 <input type="checkbox"/> 1.000.001 - 10.000.000</p> <p>FUENTE DE FINANCIAMIENTO <input type="checkbox"/> A DEFINIR <input type="checkbox"/> BANCOS PRIVADOS <input type="checkbox"/> BID</p> <p>TIPO DE FINANCIAMIENTO <input type="checkbox"/> Privado <input type="checkbox"/> Público <input type="checkbox"/> Público/Privado</p> <p>ETAPA DEL PROYECTO <input type="checkbox"/> PERFIL <input type="checkbox"/> PRE-EJECUCION <input type="checkbox"/> EJECUCION</p> <p>CUENTA CON ESTUDIOS COMPLETOS SELECCIONE</p> <p>PALABRA CLAVE DEL PROYECTO <input style="background-color: yellow;" type="text"/></p> <p>CODIGO <input style="background-color: yellow;" type="text"/></p>
--	---

[Reportes](#) [Proyectos](#) [Limpiar](#)

RESULTADO DE LA BUSQUEDA 511

[Inicio](#) [IIRSA](#) [Adobe Reader](#)

©2009 IIRSA

Fig. 2. Pantalla de Criterios de Búsqueda.

2.1 CAMPOS DE BÚSQUEDA

Los campos de búsqueda posibles se detallan a continuación:

▪ EJE

Este campo permite seleccionar el o los Ejes de Integración y Desarrollo que el usuario desea consultar.

Los Ejes son franjas multinacionales de territorio en donde se concentran espacios naturales, asentamientos humanos, zonas productivas y flujos comerciales. A partir de la caracterización económica, social y ambiental actual y de sus potencialidades futuras se identifican para cada Eje los requerimientos de infraestructura física con el fin de articular el territorio con resto de la región y mejorar la calidad de vida de la población. IIRSA ha estructurado el continente suramericano en diez Ejes.

▪ GRUPO

Este campo permite seleccionar el o los grupos de proyectos que el usuario desea consultar. Si el usuario selecciona uno o más Ejes, el campo Grupo solo mostrará aquellos que pertenecen a ese/esos Ejes.

Se define un grupo de proyectos como el conjunto de proyectos interdependientes, en un determinado espacio geoeconómico, que tiene efectos sinérgicos sobre el desarrollo sostenible. El grupo de proyectos tiene por base el territorio y ha tomado en cuenta la localización de los proyectos, sus relaciones con las actividades económicas dominantes o potenciales y los aspectos ambientales y sociales asociados. Cada Eje tiene una cantidad determinada de grupos de proyectos.

▪ PAÍS

Este campo permite seleccionar el o los países sobre los que se desea hacer una consulta de proyectos. Si el usuario selecciona previamente uno o más Ejes, el campo País solo mostrará aquellos que pertenecen a ese/esos Ejes.

▪ ÁMBITO

Este campo se refiere a si el proyecto tiene carácter nacional, binacional, trinacional o multinacional. La categoría multinacional se refiere a aquellos proyectos en los cuales intervienen de 4 a más países.

▪ SECTOR / SUBSECTOR

Este campo permite seleccionar entre los tres sectores en que se encuentra conformada la *Cartera de Proyectos de IIRSA*: Transporte, Energía o Comunicaciones. Luego, para cada sector se presentan opciones de Subsectores. Si el usuario selecciona uno o más Sectores, el campo Subsector solo mostrará aquellos que pertenecen a ese/esos Sectores.

▪ TIPO DE OBRA

Este campo se refiere a la naturaleza de la obra según el Sector y Subsector al que pertenece. Por ejemplo, construcción de interconexiones energéticas, adecuación de puertos, rehabilitación de ferrovías, mantenimiento de carreteras, mejoramiento de la navegabilidad fluvial, ampliación de aeropuertos, etc.

▪ PROYECTO ANCLA

Cada grupo de proyectos de IIRSA se conforma en torno a un proyecto ancla o un proyecto ancla existente. Este campo indica si el/los proyectos de la consulta son proyectos ancla o no.

El proyecto ancla es aquel que da sentido a la formación del grupo y viabiliza las sinergias. Es decir, posee poder catalítico sinérgico para justificar la formación de un agrupamiento en su entorno. No es necesariamente el proyecto de mayor porte, sino que es identificado como el cuello de botella o eslabón faltante de la red de infraestructura que impide el aprovechamiento

óptimo de los efectos combinados del grupo de proyectos, en beneficio del desarrollo económico y social.

▪ **PROYECTO AIC**

Este campo de información indica si el/los proyectos de la consulta están incluidos o no en la *Agenda de Implementación Consensuada 2005-2010 (AIC)* de IIRSA.

La AIC es un conjunto de 31 proyectos de integración seleccionados de la *Cartera de Proyectos IIRSA* que pretende estimular el ambiente de ejecución de la misma. Los proyectos de la AIC fueron priorizados por consenso por los países en función de ser considerados proyectos estratégicos y de alto impacto para la integración física y el desarrollo sostenible de la región. La AIC fue aprobada por el Comité de Dirección Ejecutiva de IIRSA, en noviembre de 2004, y presentada a los Señores Presidentes de Suramérica en la Cumbre de Cusco de diciembre de 2004.

▪ **INVERSIÓN TOTAL (EN US\$)**

Este campo se refiere al monto de inversión estimado del proyecto, considerado en dólares estadounidenses.

▪ **FUENTE DE FINANCIAMIENTO**

Este campo se refiere a las distintas fuentes de financiamiento, como ser: bancos privados, BID, financiamiento binacional, BNDES, CAF, FOCEM, FONPLATA, Grupo del Banco Mundial, JBIC, financiamientos privados, tesoros (municipales, nacionales y provinciales), Unión Europea.

▪ **TIPO DE FINANCIAMIENTO**

Este campo indica las áreas de donde proviene el financiamiento: del ámbito público, del privado o de ambas áreas.

▪ **ETAPA DEL PROYECTO**

Este campo de información se refiere a la etapa en la que se encuentra actualmente el proyecto (obra física).

En caso que un proyecto este compuesto de varios tramos o componentes y cada uno de ellos se encuentre en un estado del ciclo de proyecto distinto, se considerará como estado general del proyecto a la etapa o fase del tramo más avanzado, exceptuando los casos en los cuales uno o varios tramos haya/n sido concluidos. En este último caso, se considerará que el proyecto se encuentra en la etapa de ejecución. (Para referencia, ver información del estado “Concluido”).

Las etapas son:

- **Perfil:** en esta etapa se estudian los antecedentes que permiten formar juicio respecto de la conveniencia y factibilidad técnico-económica de llevar a cabo la idea del proyecto.
- **Pre-ejecución:** en esta etapa se incluyen aquellos proyectos que se encuentran en las siguientes fases:
 1. *Pre factibilidad:* en esta etapa se examinan con detalle las alternativas consideradas más convenientes en la etapa de perfil. Entre los elementos a analizar figuran aquellos que inciden en la factibilidad y rentabilidad de las posibles alternativas.
 2. *Factibilidad:* el estudio de factibilidad debe orientarse hacia el examen detallado y preciso de la alternativa que se ha considerado viable en la etapa anterior. Asimismo, en esta etapa se incluyen y analizan todos los aspectos relacionados con la obra física, el programa de desembolsos de inversión, la puesta en marcha y operación del proyecto.
 3. *Inversión:* esta etapa incluye dos aspectos: i) financiamiento: se refiere al conjunto de acciones, trámites y demás actividades destinadas a la obtención de los fondos necesarios para financiar la inversión, y ii) estudio de ingeniería: conjunto de estudios detallados para la construcción, montaje y puesta en marcha.



- **Ejecución:** esta etapa se refiere al conjunto de actividades necesarias para la construcción física en sí como puede ser la firma del contrato, la compra e instalación de maquinarias y equipos, instalaciones varias, etc.
- **Concluido:** esta etapa se refiere a la finalización de la construcción de la obra física en cuestión en su totalidad (si una obra incluye varios tramos por ejemplo, y solo alguno/s de ellos ya han sido concluidos, se considerará que el proyecto continúa en ejecución hasta que esté finalizada la obra completa).

- **¿CUENTA CON ESTUDIOS COMPLETOS?**

Por estudios se entienden estudios de prefactibilidad, factibilidad, ingeniería de detalle etc.

- **PALABRA CLAVE DEL PROYECTO**

Búsqueda de un proyecto mediante una palabra que aparece en el nombre del proyecto.

- **CÓDIGO**

Búsqueda de un proyecto mediante su código de identificación en la *Base de Datos de Proyectos* (es un código asignado por el sistema).

2.2 OTROS ASPECTOS DE LAS OPCIONES DE BÚSQUEDAS

- Si quiere ver la *Cartera de Proyectos IIRSA* completa, cliquear directamente sobre [PROYECTOS](#), sin seleccionar ningún criterio de búsqueda. El sistema presentará la lista completa de los proyectos almacenados en la *Base de Datos de Proyectos*.
- Los criterios de selección pueden ser definidos en forma aleatoria y no obligatoria, eligiendo de las listas los posibles valores de los campos de interés.
- Si quiere elegir dos opciones en el mismo criterio (por ej. dos países), presionar el botón CONTROL + click en las opciones requeridas.
- Si el campo es de texto libre, ingresar la palabra clave que se encuentre en el nombre del proyecto o el código del proyecto. **Atención:** los criterios de búsqueda [CÓDIGO](#) y [PALABRA CLAVE DEL PROYECTO](#) son excluyentes con todos los demás criterios, por lo tanto si el usuario ingresa valores en estos dos campos, todos los ingresados en los otros criterios no serán tenidos en cuenta en el momento de ejecutar la consulta. En la figura 3 se detallan algunos ejemplos de criterios seleccionados (flechas rojas).
- El campo [RESULTADO DE LA BÚSQUEDA](#) (marcado con el óvalo negro en la figura 3) indica la cantidad de coincidencias (proyectos) con los criterios ingresados, es decir, cuántos proyectos satisfacen la búsqueda. Para confirmar los criterios ingresados y avanzar a las siguientes opciones, se podrá seleccionar o bien el botón [PROYECTOS](#) indicado con el óvalo negro en la figura 3 (de esta manera se mostrará la lista detallada de los proyectos seleccionados y se podrá acceder a las fichas de cada uno de ellos) o el botón [REPORTES](#) (informes, detallados en el punto 5 de este manual).
- Si durante el ingreso de los diferentes *Criterios de Búsqueda* el usuario desea anular el proceso de búsqueda, bastará solamente con oprimir el botón de [LIMPIAR](#) (aquí marcado en el rectángulo rojo en la figura 3) y a partir de ese momento el usuario podrá realizar una nueva búsqueda.
- En todo momento el usuario puede cambiar de idioma seleccionando el de su preferencia ([INGLÉS](#), [ESPAÑOL](#) y [PORTUGUÉS](#)) en la parte indicada con el rectángulo azul en la figura 3. Para salir de la aplicación y finalizar su utilización, oprimir el botón [SALIR](#) (rectángulo verde en la figura 3), el cual lo vuelve a posicionar en la primer pantalla de ingreso al sistema.
- Esta pantalla además tiene una ayuda en línea para algunos de los criterios de búsqueda: pasando con el *mouse* por encima de los [SIGNOS DE INTERROGACIÓN](#), se dará una pequeña explicación del significado del campo correspondiente.

INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA (IIRSA)

Imprimir

Salir

BASE DE DATOS DE PROYECTOS

SELECCIONE CRITERIO/S DE BUSQUEDA (Para marcar más de una opción en cada criterio presione CONTROL+Click)

EJE: ANDINO

GRUPO: G03: G3 - CONEXIÓN VENEZUELA (EJE ORINOCO-APURE) - COLOMBIA (I)

PAIS: COLOMBIA, VENEZUELA

AMBITO: NACIONAL

SECTOR: Transporte

SUBSECTOR: Carretero, Pasos de Frontera

TIPO DE OBRA: Infraestructura para implantación de centros de control fronterizo, Pavimentación (obra nueva), Puentes (nuevos y rehabilitación)

PROYECTO ANCLA: SELECCIONE

PROYECTO AIC: NO

INVERSION TOTAL (en US\$): 1.000.001 - 10.000.000, 10.000.001 - 50.000.000, 50.000.001 - 100.000.000

FUENTE DE FINANCIAMIENTO: PRIVADOS, TESORO NACIONAL

TIPO DE FINANCIAMIENTO: Público

ETAPA DEL PROYECTO: CONCLUIDO, EJECUCION, PERFIL

CUENTA CON ESTUDIOS COMPLETOS: SELECCIONE

PALABRA CLAVE DEL PROYECTO: []

CODIGO: []

Reportes

Proyectos

RESULTADO DE LA BUSQUEDA 7

[Inicio IIRSA - Adobe Reader](#)

©2009 IIRSA

Fig. 3. Un ejemplo de selección de Criterios de Búsqueda. Las opciones seleccionadas para acotar esta búsqueda están indicadas por las flechas.

3. LISTADO DE PROYECTOS SELECCIONADOS

Esta pantalla aparece cuando se clikea sobre **PROYECTOS** luego de haber seleccionado los **Criterios de Búsqueda** deseados. El listado de los proyectos seleccionados aparece ordenado según **EJE** de pertenencia de los proyectos y por **CÓDIGO** de identificación.



INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA (IIRSA)

Imprimir

Español English Portugués Salir

Exportar Tabla a excel Exportar Fichas a pdf Imprimir Tabla Nueva Búsqueda Reportes

LISTADO DE PROYECTOS ORDENADOS POR EJE Y CODIGO

Para ver una ficha de proyecto haga click sobre el nombre del proyecto a mostrar

EJE	CÓDIGO	NOMBRE DEL PROYECTO	MONTO DE INVERSIÓN (en US\$)	PAÍS / PAÍSES
ANDINO	AND10	PASO DE FRONTERA EN SARAVENA	3.300.000	
ANDINO	AND11	TRAMO VIAL SARAVENA - EL NULA	16.000.000	
ANDINO	AND12	CULMINACIÓN DE LA PAVIMENTACIÓN TAME - VILLAVICENCIO	9.900.000	
ANDINO	AND13	MEJORAMIENTO DEL PUENTE JOSÉ ANTONIO PÁEZ	1.540.000	
ANDINO	AND14	CULMINACIÓN DE LA PAVIMENTACIÓN TAME - ARAUCA	80.000.000	
ANDINO	AND15	PASO DE FRONTERA ARAUCA	2.000.000	
ANDINO	AND18	PROYECTO VIAL EL PIÑAL - SARAVENA	6.800.000	

Exportar Tabla a excel Exportar Fichas a pdf Imprimir Tabla Nueva Búsqueda Reportes

Fig. 4. Pantalla del listado de proyectos seleccionados.









Aquí se presentan los datos principales de los proyectos que coinciden con la búsqueda realizada (el **EJE** del proyecto, el **CÓDIGO** de reconocimiento del proyecto, el **NOMBRE**, el **MONTO DE INVERSIÓN** en US\$, y los **PAÍSES** involucrados en el proyecto; para una explicación sobre tales datos ver punto 4 de este manual).

Es importante remarcar que, dependiendo de la selección de proyectos que el listado refleja, al final de la lista se podrían encontrar algunas notas explicativas con respecto a ciertos proyectos particulares que aparecen en la selección. Los proyectos a los que las notas se refieren son los *proyectos rótula* y los proyectos cuyas inversiones se realizaron anteriormente al comienzo de la Iniciativa IIRSA. Los *proyectos rótula* son aquellos que articulan dos o más Ejes de Integración y Desarrollo o que tienen funcionalidad en más de un Eje o grupo (por ejemplo, un puerto localizado en el territorio de dos Ejes). En los Ejes transversales cumple la función integradora interior-costa y en los Ejes verticales integra las regiones norte-sur.

A continuación se presentan algunas de las notas que se pueden encontrar al final del listado de los proyectos seleccionados (rectángulo naranja en la figura 5):

- Nota: El proyecto "Construcción Ferrovía Cascavel - Foz do Iguazu" (CAP20 y HPP102) es un proyecto rótula que pertenece tanto al Eje de Capricornio como al Eje de la Hidrovía Paraguay-Paraná, por lo tanto en el listado se detalla para ambos Ejes.

- Nota: El proyecto "Paso de Frontera Pircas Negras" (CAP77 y MCC108) es un proyecto rótula que pertenece tanto al Eje MERCOSUR-Chile como al Eje de Capricornio, por lo tanto en el listado se detalla para ambos Ejes.
- Nota: En este listado se incluyen las inversiones del proyecto AND01 "Corredor vial Santa Marta - Paraguachón - Maracaibo - Barquisimeto - Acarigua (existente)" perteneciente al Eje Andino, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.
- Nota: En este listado se incluyen las inversiones del proyecto GUY01 "Rehabilitación de la Carretera Caracas - Manaos" perteneciente al Eje del Escudo Guayanés, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.
- Nota: En este listado se incluyen las inversiones del proyecto MCC61 "Sistema de Itaipú (existente)" perteneciente al Eje MERCOSUR-Chile, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.

PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB16	COMPLEJO HIDROELÉCTRICO DEL RÍO MADEIRA (HIDROELÉCTRICA SANTO ANTONIO E HIDROELÉCTRICA JIRAU)	11.370.000.000	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB17	HIDROELÉCTRICA BINACIONAL BOLIVIA - BRASIL	2.000.000.000	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB18	LÍNEA DE TRANSMISIÓN ENTRE LAS DOS CENTRALES HIDROELÉCTRICAS DEL RÍO MADEIRA Y EL SISTEMA CENTRAL	3.600.040.000	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB58	LÍNEA DE TRANSMISIÓN PUERTO MALDONADO - FRONTERA BRASIL	0	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB59	LÍNEA DE TRANSMISIÓN SAN GARÁN - PUERTO MALDONADO	0	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB60	PUENTE BINACIONAL SOBRE EL RÍO MAMORÉ ENTRE QUAYARAMERÍN Y QUAJARA - MIRIM	150.000.000	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB61	MEJORAMIENTO DEL AEROPUERTO DE JULIACA	34.800.000	
PERÚ - BRASIL - BOLIVIA	PBB62	MEJORAMIENTO DEL AEROPUERTO DE AREQUIPA	50.289.000	

Nota: El proyecto "Construcción Ferrovía Cascavel - Foz do Iguazú" (CAP20 y HPP102) es un proyecto rótula que pertenece tanto al Eje de Capricornio como al Eje de la Hidrovía Paraguay-Paraná, por lo tanto en el listado se detalla para ambos Ejes.

Nota: El proyecto "Paso de Frontera Pircas Negras" (CAP77 y MCC108) es un proyecto rótula que pertenece tanto al Eje MERCOSUR-Chile como al Eje de Capricornio, por lo tanto en el listado se detalla para ambos Ejes.

Los proyectos rótula son aquellos que articulan dos o más Ejes de Integración y Desarrollo o que tienen funcionalidad en más de un Eje. Por ejemplo, un puerto localizado en el territorio de dos Ejes. En el Eje transversal cumple la función integradora interior-costa y en el otro Eje vertical integra las regiones norte-sur y viceversa.

Nota: En este listado se incluyen las inversiones del proyecto AND01 "Corredor vial Santa Marta - Paraguachón - Maracaibo - Barquisimeto - Acarigua (existente)" perteneciente al Eje Andino, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.

Nota: En este listado se incluyen las inversiones del proyecto GUY01 "Rehabilitación de la Carretera Caracas - Manaos" perteneciente al Eje del Escudo Guayanés, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.

Nota: En este listado se incluyen las inversiones del proyecto MCC61 "Sistema de Itaipú (existente)" perteneciente al Eje MERCOSUR-Chile, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.

Exportar Tabla a excel
Exportar Fichas a pdf
Imprimir Tabla
Nueva Búsqueda
Reportes

Fig. 5. Ejemplo de notas al final de la lista de proyectos seleccionados.

Clicando sobre el nombre de cada proyecto se abrirá su ficha particular con información detallada (figura 5).

La tabla se podrá exportar a un archivo Excel en la función [EXPORTAR TABLA A EXCEL](#) y también se podrá imprimir en la función [IMPRIMIR TABLA](#). Adicionalmente, arriba y debajo de la tabla figura una opción, [EXPORTAR FICHAS A PDF](#), que permite generar un archivo PDF con todas las fichas de proyectos que se enumeran en la tabla, sin necesidad de abrir una por una. Es necesario aclarar que, según el número de fichas seleccionadas y enumeradas en la tabla, el sistema podría demorar en la creación del PDF resultante.



Para crear reportes sobre la búsqueda seleccionada, o seleccionar aquellos que se encuentran en una lista pre-establecida, presionar [REPORTES](#). Se abrirá la pantalla de *Reportes*, herramienta que se encuentra explicada en el punto 5 de este manual.

Para realizar una nueva consulta, con criterios diferentes, cliquear sobre [NUEVA BÚSQUEDA](#).

4. FICHA DE PROYECTO

Una vez completados los pasos de *Búsqueda de Proyectos*, el usuario se encuentra en condiciones de poder consultar los proyectos en forma individual. Para acceder a un proyecto el usuario deberá seleccionar el nombre de proyecto en la pantalla anterior (figura 5) y el sistema le desplegará la pantalla *Ficha del Proyecto*. En la *Ficha del Proyecto* se muestra toda la información disponible en la *Base de Datos* sobre ese proyecto.

FICHA DEL PROYECTO

[Volver a Proyectos](#)
[Nueva Búsqueda](#)
[Exportar a PDF](#)

NOMBRE PASO DE FRONTERA PISIGA - COLCHANE																																																			
IOC33	EJE	INTEROCEÁNICO CENTRAL	GRUPO G05:G5 - CONEXIONES DEL EJE AL PACÍFICO: ILO / MATARANI - DESAGUADERO - LA PAZ + ARICA - LA PAZ + IQUIQUE - ORURO - COCHABAMBA - SANTA CRUZ																																																
SECTOR	Transporte	SUBSECTOR	Pasos de Frontera																																																
TIPO DE OBRA	Infraestructura para implantación de centros de control fronterizo																																																		
IMPLEMENTACION POR COMPONENTES / TRAMOS	NO																																																		
ANCLA	NO	ES A.I.C.	NO																																																
FINANCIAMIENTO																																																			
TIPO DE FINANCIAMIENTO	Público																																																		
FUENTE	INVERSION (EN U\$S)	ESTADO DEL FINANCIAMIENTO																																																	
TESORO NACIONAL	10.000.000	Finalizado																																																	
INVERSION TOTAL EN U\$S		10.000.000																																																	
OBJETIVO																																																			
Construir un control aduanero apto para responder a las necesidades actuales y futuras del sector fronterizo. A contar de los próximos años el movimiento vehicular aumentará considerablemente, producto del mejoramiento del camino hacia dicho paso.																																																			
SOLUCION																																																			
Deberá considerarse casa habitación para el personal, grupo generador, radiocomunicación, vehículo para fiscalización, equipamiento casa y oficinas, recinto revisión, bodega para archivos y mercancías incautadas, estacionamiento vehículo fiscal.																																																			
SITUACION BOLIVIA																																																			
En el primer trimestre del 2009 se terminaron de construir los centros fronterizos de Colohane (Chile) y Pisiga (Bolivia), se tiene que analizar la posibilidad de conectarse mediante fibra optica entre ambos complejos fronterizos.																																																			
SITUACION CHILE																																																			
En el primer trimestre del 2009 se terminaron de construir los centros fronterizos de Colohane (Chile) y Pisiga (Bolivia).																																																			
COMENTARIO																																																			
INFORMACIÓN DEL EJE	CARTERA DE PROYECTOS DEL EJE	VISION DE NEGOCIOS DEL EJE																																																	
MAPA DEL ÁREA DE INFLUENCIA DEL EJE	MAPA DE LOS GRUPOS DE PROYECTOS DEL EJE	MAPA DEL GRUPO																																																	
<table border="1"> <tr> <td colspan="2">COORDINADOR NACIONAL BOLIVIA</td> </tr> <tr> <td>NOMBRE</td> <td>JOSÉ KINN FRANCO</td> </tr> <tr> <td>EMAIL</td> <td>jinn@oopp.gov.bo</td> </tr> <tr> <td>TELEFONO</td> <td>(5912) 211-99456824</td> </tr> <tr> <td>INSTITUCION</td> <td>Ministerio de Obras Públicas, Seviolos y Vivienda</td> </tr> <tr> <td colspan="2">COORDINADOR NACIONAL CHILE</td> </tr> <tr> <td>NOMBRE</td> <td>RIGOBERTO GARCÍA</td> </tr> <tr> <td>EMAIL</td> <td>rigoberto.garcia@mop.gov.cl</td> </tr> <tr> <td>TELEFONO</td> <td></td> </tr> <tr> <td>INSTITUCION</td> <td>Ministerio de Obras Públicas</td> </tr> <tr> <td>LICENCIA AMBIENTAL</td> <td>NO</td> </tr> <tr> <td>ESTUDIOS COMPLETOS</td> <td>SI</td> </tr> <tr> <td>MONTO DE LOS ESTUDIOS EN U\$S</td> <td></td> </tr> <tr> <td>FUENTE DE FINANCIAMIENTO DE LOS ESTUDIOS</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">RESPONSABLE ULTIMA MODIFICACION BOLIVIA</td> </tr> <tr> <td>NOMBRE</td> <td>GUILLERMO RUBIN DE CELIS</td> </tr> <tr> <td>EMAIL</td> <td>grubin@oopp.gov.bo</td> </tr> <tr> <td>TELEFONO</td> <td>(5912) 2211-9948</td> </tr> <tr> <td>FECHA MODIF.</td> <td>29/03/2010 19:13:08</td> </tr> <tr> <td colspan="2">RESPONSABLE ULTIMA MODIFICACION CHILE</td> </tr> <tr> <td>NOMBRE</td> <td>CHRISTIAN LOPEZ GARNICA</td> </tr> <tr> <td>EMAIL</td> <td>christian.lopez@mop.gov.cl</td> </tr> <tr> <td>TELEFONO</td> <td>(562) 449-4831</td> </tr> <tr> <td>FECHA MODIF.</td> <td>18/03/2010 10:21:56</td> </tr> </table>				COORDINADOR NACIONAL BOLIVIA		NOMBRE	JOSÉ KINN FRANCO	EMAIL	jinn@oopp.gov.bo	TELEFONO	(5912) 211-99456824	INSTITUCION	Ministerio de Obras Públicas, Seviolos y Vivienda	COORDINADOR NACIONAL CHILE		NOMBRE	RIGOBERTO GARCÍA	EMAIL	rigoberto.garcia@mop.gov.cl	TELEFONO		INSTITUCION	Ministerio de Obras Públicas	LICENCIA AMBIENTAL	NO	ESTUDIOS COMPLETOS	SI	MONTO DE LOS ESTUDIOS EN U\$S		FUENTE DE FINANCIAMIENTO DE LOS ESTUDIOS		RESPONSABLE ULTIMA MODIFICACION BOLIVIA		NOMBRE	GUILLERMO RUBIN DE CELIS	EMAIL	grubin@oopp.gov.bo	TELEFONO	(5912) 2211-9948	FECHA MODIF.	29/03/2010 19:13:08	RESPONSABLE ULTIMA MODIFICACION CHILE		NOMBRE	CHRISTIAN LOPEZ GARNICA	EMAIL	christian.lopez@mop.gov.cl	TELEFONO	(562) 449-4831	FECHA MODIF.	18/03/2010 10:21:56
COORDINADOR NACIONAL BOLIVIA																																																			
NOMBRE	JOSÉ KINN FRANCO																																																		
EMAIL	jinn@oopp.gov.bo																																																		
TELEFONO	(5912) 211-99456824																																																		
INSTITUCION	Ministerio de Obras Públicas, Seviolos y Vivienda																																																		
COORDINADOR NACIONAL CHILE																																																			
NOMBRE	RIGOBERTO GARCÍA																																																		
EMAIL	rigoberto.garcia@mop.gov.cl																																																		
TELEFONO																																																			
INSTITUCION	Ministerio de Obras Públicas																																																		
LICENCIA AMBIENTAL	NO																																																		
ESTUDIOS COMPLETOS	SI																																																		
MONTO DE LOS ESTUDIOS EN U\$S																																																			
FUENTE DE FINANCIAMIENTO DE LOS ESTUDIOS																																																			
RESPONSABLE ULTIMA MODIFICACION BOLIVIA																																																			
NOMBRE	GUILLERMO RUBIN DE CELIS																																																		
EMAIL	grubin@oopp.gov.bo																																																		
TELEFONO	(5912) 2211-9948																																																		
FECHA MODIF.	29/03/2010 19:13:08																																																		
RESPONSABLE ULTIMA MODIFICACION CHILE																																																			
NOMBRE	CHRISTIAN LOPEZ GARNICA																																																		
EMAIL	christian.lopez@mop.gov.cl																																																		
TELEFONO	(562) 449-4831																																																		
FECHA MODIF.	18/03/2010 10:21:56																																																		
<p> Volver a Proyectos Nueva Búsqueda Exportar a PDF </p> <p> Inicio IIRSA Adobe Reader </p> <p>©2009 IIRSA</p>																																																			

Fig. 6. Ficha de un proyecto.

4.1 CAMPOS DE LA FICHA

Las fichas de los proyectos tratan de mostrar exhaustivamente todos los aspectos del proyecto, como por ejemplo: datos básicos del proyecto, datos sobre el financiamiento del proyecto, avances en el estado de la implementación y de los estudios, evaluación de parte de los países involucrados, etc. Más específicamente, los campos considerados en cada ficha son los siguientes:

- **NOMBRE**

Indica el nombre del proyecto.

- **EJE**

Indica el Eje al que pertenece el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **GRUPO**

Indica el Grupo al que pertenece el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **SECTOR/SUBSECTOR**

Indica el Sector y Subsector al que pertenece el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **TIPO DE OBRA**

Indica el Tipo de Obra de la que se trata el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **IMPLEMENTACIÓN POR COMPONENTES/TRAMOS**

Presenta los distintos tramos o componentes en el caso en que un proyecto este dividido de esta manera (por ej. una carretera).

- **ANCLA**

Indica si el proyecto es un proyecto ancla. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **¿Es AIC?**

Indica si el proyecto pertenece a la *Agenda de Implementación Consensuada* de IIRSA. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **FINANCIAMIENTO**

- *Tipo de Financiamiento*: indica el Tipo de Financiamiento que tiene el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.
- *Fuente*: indica la Fuente de Financiamiento del proyecto Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.
- *Inversión (en US\$)*: indica el monto de Inversión (total) del proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.
- *Estado del Financiamiento*: indica en qué etapa se encuentra el financiamiento del proyecto: no iniciado, solicitado, aprobado, en ejecución, finalizado

- **OBJETIVO**

Presenta los objetivos del proyecto.

- **SOLUCIÓN**

Presenta la solución propuesta para alcanzar el objetivo planteado

- **SITUACIÓN (POR PAÍS)**

Consideraciones sobre el estado del proyecto en cada país involucrado.



- **COMENTARIO**

Otros comentarios.

- **PAÍSES**

Indica los Países involucrados en el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **ÁMBITO**

Indica cuál es el Ámbito del proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **ETAPA DEL PROYECTO**

Indica en qué Etapa se encuentra el proyecto. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **COORDINADOR NACIONAL (POR PAÍS)**

Presenta los datos completos del Coordinador Nacional de el o los países involucrados en el proyecto. Las Coordinaciones Nacionales (CNs) son el punto focal de cada país para la Iniciativa IIRSA. Tienen la doble función de coordinar el intercambio con las restantes Coordinaciones Nacionales en todas las instancias de IIRSA y la participación de los distintos organismos gubernamentales al interior de cada país.

- **LICENCIA AMBIENTAL**

Indica si el proyecto cuenta con la autorización otorgada por autoridades ambientales competentes para su ejecución.

- **¿ESTUDIOS COMPLETOS?**

Indica si el proyecto cuenta con Estudios Completos. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **MONTO DE LOS ESTUDIOS EN US\$**

Indica la cantidad de dinero necesaria para financiar los estudios.

- **FUENTE DE FINANCIAMIENTO DE LOS ESTUDIOS**

Indica la Fuente de Financiamiento de los estudios. Ver punto 2.1: Campos de Búsqueda.

- **RESPONSABLE ÚLTIMA MODIFICACIÓN**

Presenta los datos de la persona encargada de hacer el seguimiento del proyecto en la *Base de Datos de Proyectos*, quien modificó por última vez la ficha del proyecto.

4.2 INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA EN LA FICHA DE PROYECTO

Todos los cuadros en la parte baja de la ficha (figura 6) son links a documentos que contienen información relacionada con el Eje y el Grupo en donde se encuentre el proyecto. Los tres cuadros de la parte inferior (*Mapa del área de influencia del Eje*, *Mapa de los grupos de proyectos del Eje* y *Mapa del grupo*) son links a mapas geográficos, que fueron creados en el marco del proyecto GeoSUR ([link](#) y [link](#)).

Al ser PDF el formato de algunos de los documentos, se agregó un link llamado **ADOBE READER** (figura 3) el cual se encuentra al pie de página de todas las pantallas de esta herramienta para que el usuario pueda descargar esta aplicación en forma gratuita.

Todos los documentos PDF accedidos a través de los links pueden ser mostrados y guardados en modo local de la PC del usuario para su posterior consulta.

El siguiente gráfico muestra los links a la información complementaria en cada ficha:

INFORMACIÓN DEL EJE	CARTERA DE PROYECTOS DEL EJE	VISION DE NEGOCIOS DEL EJE
MAPA DEL ÁREA DE INFLUENCIA DEL EJE	MAPA DE LOS GRUPOS DE PROYECTOS DEL EJE	MAPA DEL GRUPO

Fig. 7. Tabla de Información Complementaria.

Si el usuario quisiera retornar a la pantalla de búsqueda deberá seleccionar el botón **NUEVA BÚSQUEDA**.

Es importante aclarar que para comodidad del usuario los botones de **VOLVER** y **NUEVA BÚSQUEDA** se encuentran al inicio y al final de cada ficha de proyecto, de manera tal que el usuario no debe volver al inicio de la página para seleccionar cualquiera de estas dos opciones.

5. REPORTE

La herramienta *Reportes* permite crear tablas de datos sobre la base de características consideradas en las fichas de los proyectos, sobre un grupo seleccionado de proyectos. Es decir, considerando una serie de proyectos (productos de la búsqueda realizada de acuerdo con los criterios seleccionados), o la *Cartera de Proyectos* completa, se puede extraer información transversal sobre ellos (por ejemplo, número de proyectos por grupo, por sector, por etapa etc.), mediante algunos reportes predefinidos, o creando reportes personalizados.

- **Reportes predefinidos:** son los reportes que aparecen en la lista desplegable (marcada con el cuadrado verde en la figura 8).
- **Reportes personalizados:** es una herramienta que permite construir reportes con el conjunto de indicadores deseado. Se encuentra en la misma lista desplegable, cliqueando sobre [CREE SU PROPIO REPORTE](#).

5.1 REPORTES PREDEFINIDOS

Las distintas opciones de reportes predefinidos se encuentran en la barra de menú desplegable marcada con el cuadrado verde, arriba del gráfico que aparece por default en la página principal de la sección *Reportes* (figura 8).

LISTADO DE REPORTES PREDEFINIDOS

- **ÁMBITO DE LOS PROYECTOS DE LA CARTERA IIRSA:** presenta los proyectos divididos en nacionales, binacionales, trinacionales y multinacionales (más de cuatro países) con sus respectivos montos de inversión estimados.
- **CANTIDAD DE PROYECTOS POR ETAPA DE EJECUCIÓN POR EJE DE INTEGRACIÓN Y DESARROLLO:** presenta la cantidad y el monto de inversión estimado de los proyectos agrupados por Ejes.
- **COMPOSICIÓN SECTORIAL DE LA CARTERA IIRSA POR EJE DE INTEGRACIÓN Y DESARROLLO:** presenta la cantidad y el monto de inversión estimado de los proyectos agrupados por Ejes y por el Sector de pertenencia del proyecto (transporte, energía o comunicaciones).
- **COMPOSICIÓN SECTORIAL-SUBSECTORIAL DE LA CARTERA IIRSA POR EJE DE INTEGRACIÓN Y DESARROLLO:** presenta la cantidad y el monto de inversión estimado de los proyectos agrupados por el sector y subsector de pertenencia del proyecto (transporte, energía o comunicaciones y respectivos subsectores: aéreo, carretero, fluvial, marítimo, multimodal, pasos de frontera, armonización regulatoria energética, generación energética, interconexión energética, interconexión de comunicaciones).
- **COMPOSICIÓN SUBSECTORIAL DE LA CARTERA IIRSA POR PAÍS:** presenta la cantidad y el monto de inversión estimado de los proyectos agrupados por los países y sectores de pertenencia de los proyectos (transporte, energía y comunicaciones).
- **CREE SU PROPIO REPORTE:** ver explicación de esta función en el punto 5.2.
- **DETALLE DE PROYECTOS POR EJE, GRUPO Y SECTOR:** presenta todos los grupos de proyectos y se especifican: sus Ejes, los sectores de pertenencia, la cantidad de proyectos considerados en cada grupo y sus inversiones estimadas.
- **MONTO ESTIMADO DE INVERSIÓN Y N° DE PROYECTOS POR ETAPA DE EJECUCIÓN Y EJE (EN MILLONES DE US\$):** presenta el monto de inversión estimado de los proyectos y la cantidad de proyectos por etapa de ejecución (perfil, pre-ejecución, ejecución, concluido) y Ejes.
- **MONTO ESTIMADO DE INVERSIÓN Y N° DE PROYECTOS POR ETAPA DE EJECUCIÓN Y PAÍS (EN MILLONES DE US\$):** presenta el monto de inversión estimado de los proyectos y la cantidad de proyectos por etapa de ejecución (perfil, pre-ejecución, ejecución, concluido) y país.
- **RESUMEN CARTERA IIRSA:** presenta la cantidad de grupos y de proyectos, y el monto de inversión estimado de los proyectos agrupados por Ejes.
- **RESUMEN DE LA CARTERA IIRSA POR PAÍS:** presenta la cantidad y el monto de inversión estimado de los proyectos agrupados por país.
- **TIPO DE FINANCIAMIENTO DE LOS PROYECTOS DE LA CARTERA IIRSA (EN MILLONES DE US\$, EN CANTIDAD DE PROYECTOS Y EN %):** presenta la cantidad y el monto de inversión de los proyectos, agrupados por el sector de pertenencia (transporte, energía y comunicaciones) y por el tipo de financiamiento de los proyectos (público, privado y público/privado).

Los *Reportes* tienen un funcionamiento que es importante explicar. Ciertos proyectos tienen particularidades por las cuales algunos resultados podrían parecer extraños y no son compatibles con la suma simple de la columna de cifras detalladas. Esto es porque algunos proyectos son *proyectos rótula* (para la definición de *proyecto rótula*, ver punto 3, pág. 9) o proyectos cuya inversión se realizó antes del inicio de la Iniciativa IIRSA. Por lo tanto, en tales casos el total de las inversiones, o de los números de proyectos según los casos, no son iguales a la suma simple de los ítems de su columna.

Es necesario entonces leer con detenimiento las notas correspondientes a estos casos, que aparecen debajo de las tablas (rectángulo rojo en la figura 8). Las notas que se podrían encontrar son las siguientes:

- Nota: El Total de proyectos en número e inversión no se corresponde con la suma de los totales por Eje debido a la existencia de un caso de proyecto rótula en dos Ejes distintos: el proyecto “Construcción Ferrovía Cascavel - Foz do Iguaçu” (CAP20 y HPP102), en el Eje de Capricornio y de la Hidrovía-Paraná.
- Nota: El Total de proyectos en número e inversión no se corresponde con la suma de los totales por Eje debido a la existencia de un caso de proyecto rótula en dos Ejes distintos: el proyecto “Paso de Frontera Pircas Negras” (CAP77 y MCC108), en el Eje de Capricornio y MERCOSUR-Chile.
- Nota: El Total de proyectos en número e inversión no se corresponde con la suma de los totales por Eje debido a la existencia de un caso de proyecto rótula en dos grupos distintos del mismo Eje: el proyecto “Corredor Vial Bogotá - Buenaventura” (AND07), en el grupo 2 y en el grupo 4 del Eje Andino.
- Nota: No están consideradas las inversiones del proyecto existente AND01 “Corredor vial Santa Marta – Paraguachón – Maracaibo – Barquisimeto – Acarigua (existente)” correspondiente al Eje Andino, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.
- Nota: No están consideradas las inversiones del proyecto existente GUY01 “Rehabilitación de la Carretera Caracas - Manaos” correspondiente al Eje del Escudo Guayanés, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.
- Nota: No están consideradas las inversiones del proyecto existente MCC61 “Sistema de Itaipú (existente)” correspondiente al Eje MERCOSUR-Chile, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la Iniciativa IIRSA.
- Nota: En los totales por país se encuentran todos los proyectos correspondientes al país indicado incluyendo los proyectos binacionales, trinacionales y multinacionales.



INICIATIVA PARA LA INTEGRACION DE LA INFRAESTRUCTURA REGIONAL SURAMERICANA (IIRSA)


Imprimir

Español English Português Salir

REPORTES

La información que se presenta en los reportes corresponde a la búsqueda realizada

Seleccione el reporte que desee ver de la lista que figura a continuación

Ambito de los proyectos de la Cartera IIRSA

Categoría	Número de Proyectos	Inversión (millones de US\$)	Porcentaje de Inversión
NACIONAL	430	84,3	63.770,34
BINACIONAL	71	13,5	18.432,45
TRINACIONAL	6	1,2	504,40
MULTINACIONAL	3	0,6	0,10
TOTAL	510	100,6	82.707,29

Nota: No están consideradas las inversiones del proyecto existente AND01 "Corredor vial Santa Marta – Paragachón – Maracaibo – Barquisimeto – Acarigua (existente)" correspondiente al Eje Andino, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la iniciativa IIRSA.
 Nota: No están consideradas las inversiones del proyecto existente GUV01 "Caracas – Maheos (carretera existente que requiere rehabilitación)" correspondiente al Eje del Escudo Guayanés, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la iniciativa IIRSA.
 Nota: No están consideradas las inversiones del proyecto existente MCO01 "Sistema de Itaipú (existente)" correspondiente al Eje MERCOSUR – Chile, cuyas inversiones se realizaron principalmente antes del inicio de la iniciativa IIRSA.

[Nueva Búsqueda](#) [Proyectos](#) [Exportar Tabla](#) [Imprimir Tabla](#)

[Inicio IIRSA](#) [Adobe Reader](#)
 ©2009 IIRSA

Fig. 8. Pantalla de Reportes
(en este ejemplo, sobre la base de toda la Cartera de Proyectos IIRSA).

5.2 REPORTES PERSONALIZADOS

Esta herramienta permite elegir una serie de indicadores con los cuales construir una tabla, sobre la base de una serie de proyectos que se seleccionan mediante una consulta previa.

Previo uso de estos reportes, se aconseja leer algunas instrucciones básicas que se encuentran en el link [INSTRUCCIONES](#) marcado con el rectángulo rojo en la figura 9, para familiarizarse con la herramienta y entender las características de las tablas que resultan de la consulta personalizada.



Fig. 9. Pantalla de la opción “cree su propio reporte”.

Una vez seleccionados los indicadores requeridos, cliquear sobre el botón [CREAR REPORTE](#); se desplegará una única tabla con todos los valores seleccionados. Todos los reportes se podrán exportar o imprimir, cliqueando sobre los botones [EXPORTAR TABLA](#) (en formato excel) e [IMPRIMIR TABLA](#).

Para aprovechar correctamente los reportes personalizados, se debe tener en cuenta que eligiendo ciertas opciones, los proyectos y algunos de sus campos se podrían duplicar. Los casos en los cuales se podría presentar esta repetición son los reportes en que se ha seleccionado alguno/s de los siguientes campo/s: [PAÍS](#), [FUENTES DE FINANCIAMIENTO](#) o [SITUACIÓN](#).

- **PAÍS**

En el caso en que se elija la opción [PAÍS](#) entre otras, los proyectos BINACIONALES, TRINACIONALES y MULTINACIONALES aparecerán en el reporte tantas veces como países intervengan en el proyecto.

Ej. El proyecto AMA13 “Centro binacional de atención de frontera (CEBAF) Nuevo Rocafuerte - Cabo Pantoja” será duplicado en DOS filas, una con país Ecuador y otra con país Perú ya que se trata de un proyecto binacional (rectángulo verde en la figura 10).

Seleccione el reporte que desee ver de la lista que figura a continuación

Cree su propio reporte

CÓDIGO	NOMBRE DEL PROYECTO	PAIS
AMA01	CARRETERA PASTO - MOCOA - PUERTO ASÍS	COLOMBIA
AMA03	ACCESO Y ADECUACIÓN DEL PUERTO DE PUERTO ASÍS (MUELLE LA ESMERALDA)	COLOMBIA
AMA04	VÍA PERIMETRAL DE TÚQUERRES	COLOMBIA
AMA05	ADECUACIÓN DEL PUERTO DE EL CARMEN	ECUADOR
AMA06	ADECUACIÓN DEL PUERTO DE SAN LORENZO	ECUADOR
AMA09	REHABILITACIÓN Y PAVIMENTACIÓN DEL TRAMO SAN LORENZO - EL CARMEN	ECUADOR
AMA10	PUERTO FRANCISCO DE ORELLANA	ECUADOR
AMA11	CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO AEROPUERTO DEL TENA	ECUADOR
AMA13	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) NUEVO ROCAFUERTE - CABO PANTOJA	ECUADOR
AMA13	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) NUEVO ROCAFUERTE - CABO PANTOJA	PERU
AMA14	PUERTO DE ESMERALDAS	ECUADOR
AMA15	PUERTO DE MANTA	ECUADOR

Fig. 10. Ejemplo de duplicación de proyectos en los reportes personalizados.

■ FUENTES DE FINANCIAMIENTO

En caso en que elija, entre otras, la opción **FUENTE DE FINANCIAMIENTO**, notará que algunos proyectos estarán repetidos. Esto sucede porque hay proyectos que tienen más de una fuente de financiamiento.

Por ej. El proyecto AMA16 “Carretera Tarapoto - Yurimaguas y Puerto de Yurimaguas” tiene 3 fuentes de financiamiento:

- BID (financiamiento 45.000.000 USD);
- PRIVADOS (financiamiento 176.900.000 USD); y
- TESORO NACIONAL (financiamiento 7.600.000 USD).

Por lo tanto, el proyecto estará duplicado en TRES filas, cada una con una de las tres fuentes de financiamiento del proyecto (rectángulo naranja en la figura 11).

¡**Atención!** Si se ha elegido también la opción MONTOS de inversión, éstos NO SE REPETIRÁN, sino que cada fuente de financiamiento especificará la inversión correspondiente a esa fuente.

Cree su propio reporte

CÓDIGO	NOMBRE DEL PROYECTO	FUENTE DE FINANCIAMIENTO	MONTO
AMA01	CARRETERA PASTO - MOCOA - PUERTO ASÍS	BID	203000000
AMA01	CARRETERA PASTO - MOCOA - PUERTO ASÍS	TESORO NACIONAL	170000000
AMA03	ACCESO Y ADECUACIÓN DEL PUERTO DE PUERTO ASÍS (MUELLE LA ESMERALDA)	TESORO NACIONAL	3000000
AMA04	VÍA PERIMETRAL DE TÚQUERRES	TESORO NACIONAL	3000000
AMA05	ADECUACIÓN DEL PUERTO DE EL CARMEN	TESORO NACIONAL	3000000
AMA06	ADECUACIÓN DEL PUERTO DE SAN LORENZO	TESORO NACIONAL	6000000
AMA09	REHABILITACIÓN Y PAVIMENTACIÓN DEL TRAMO SAN LORENZO - EL CARMEN	TESORO NACIONAL	75970269
AMA10	PUERTO FRANCISCO DE ORELLANA	TESORO NACIONAL	105300000
AMA11	CONSTRUCCIÓN DEL NUEVO AEROPUERTO DEL TENA	TESORO NACIONAL	37000000
AMA13	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) NUEVO ROCAFUERTE - CABO PANTOJA	TESORO NACIONAL	2000000
AMA14	PUERTO DE ESMERALDAS	A DEFINIR	0
AMA15	PUERTO DE MANTA	A DEFINIR	0
AMA16	CARRETERA TARAPOTO - YURIMAGUAS Y PUERTO DE YURIMAGUAS	BID	45000000
AMA16	CARRETERA TARAPOTO - YURIMAGUAS Y PUERTO DE YURIMAGUAS	PRIVADOS	176900000
AMA16	CARRETERA TARAPOTO - YURIMAGUAS Y PUERTO DE YURIMAGUAS	TESORO NACIONAL	7600000
AMA17	REHABILITACIÓN DEL AEROPUERTO DE PURA	PRIVADOS	7200000
AMA18	AEROPUERTO DE YURIMAGUAS	TESORO PROVINCIAL	14000000
AMA19	CONSTRUCCIÓN Y MEJORAMIENTO DE LA CARRETERA EL REPOSO - CARAMBERTA (PUTA NACIONAL N° 16)	TESORO NACIONAL	189000000

Fig. 11. Ejemplo de duplicación de proyectos en los reportes personalizados.

No obstante, si simultáneamente se elige la opción **País**, la opción **FUENTE DE FINANCIAMIENTO** y **MONTO EN EL MISMO REPORTE**, aparecerán todas las duplicaciones, de fuentes y de país. En este caso la suma total de la inversión del proyecto es el total de cada país.

Ej. El proyecto AND 47 “Centro binacional de atención de frontera (CEBAF) Desaguadero” (rectángulo azul en la figura 12). En estos casos, la suma de la inversión del proyecto es la suma de un solo país (en la tabla, se deberán considerar solo las filas de uno de los dos países, o sea 4.000.000 + 3.500.000).

AND43	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) PUENTE INTEGRACIÓN	ECUADOR	TESORO NACIONAL	2500000
AND43	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) PUENTE INTEGRACIÓN	PERU	TESORO NACIONAL	2500000
AND45	MEJORAMIENTO DEL AEROPUERTO DE TARAJA	PERU	PRIVADO	6000000
AND47	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) DESAQUADERO	BOLIVIA	BID	4000000
AND47	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) DESAQUADERO	BOLIVIA	TESORO NACIONAL	3500000
AND47	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) DESAQUADERO	PERU	BID	4000000
AND47	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) DESAQUADERO	PERU	TESORO NACIONAL	3500000
AND48	CULMINACIÓN DE PAVIMENTACIÓN POTOSÍ - TARJUA	BOLIVIA	CAF	57700000
AND48	CULMINACIÓN DE PAVIMENTACIÓN POTOSÍ - TARJUA	BOLIVIA	TESORO NACIONAL	15600000

Fig. 12. Ejemplo de duplicación de proyectos en los reportes personalizados.

▪ **SITUACIÓN**

En el caso en que se elija la opción **SITUACIÓN**, en los proyectos en los que participa más de un país, algunos proyectos se presentarán repetidos, ya que cada país que participa del proyecto puede comentar la situación del proyecto en su territorio.

Ej. El proyecto AND21 “Centro binacional de atención de frontera (CEBAF) Huaquillas - Aguas Verdes” será duplicado en DOS filas porque tiene dos campos de situación, uno sobre el estado de situación en Ecuador y uno en Perú (es decir, los países participantes del proyecto).

AND19	PASO DE FRONTERA PUERTO CARREÑO	Con financiamiento de la Unión Europea, en el mes de julio del 2007 se iniciaron los trabajos de construcción del CEBAF-lado Perú, con una inversión de US\$ 7.5 millones. Sin embargo, por causas imputables al contratista, en el mes de abril del 2009 se resolvió el Contrato de obra, los que a esa fecha contaba con un avance de 39.0%.
AND21	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) HUAQUILLAS - AGUAS VERDES	El 25-Nov-2009 se convocó a licitación la ejecución del Saldo de Obra por US\$ 5,955,540. En el mes de enero del 2010 el proceso fue declarado desierto. Se convocará nuevo proceso de selección para la culminación de las obras. En marzo 2010 se adjudicó la supervisión del Saldo de Obra por US\$ 423,629. Inversión total del Saldo de Obra: US\$ 6,359,169.
AND21	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) HUAQUILLAS - AGUAS VERDES	El Proyecto de construcción del CEBAF – Lado Ecuador se encuentra financiado por la Unión Europea y Aporte local, se encuentra situado en la provincia de El Oro tiene una extensión de 8,90Ha, la compañía constructora a cargo de la ejecución del mismo es Padko, y tiene un avance de obra de 93% y el plazo de culminación vence el 7 de Julio 2010.
AND22	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) RÍO MATAJE	A la fecha se cuenta con el siguiente avance de los dos proyectos: 1. Mejoramiento y pavimentación de la carretera La Esmerilla - Río Mataje: El proyecto cuenta con: licencia ambiental, otorgada según resolución 1276 de noviembre de 2004; estudios fase II denominados: "Ajuste y Complementación de Estudios Fase II, incluye el diseño y análisis de alternativas de pavimentación y realización del Estudio Hidráulico y de Socavación del panteadero sobre el Río Mira para el mejoramiento y construcción de la carretera La Esmerilla – Río Mataje (Nariño)". Octubre de 2001. Para la vigencia 2010, el Instituto Nacional de Vías tiene previsto realizar trabajos de conservación, mantenimiento periódico y rutinario del tramo La Esmerilla-Río Mira-Río Mataje, con una inversión de USD 17.850. 2. Construcción del Puente Internacional Río Mataje: los estudios y diseños fueron realizados por el gobierno ecuatoriano. El compromiso de financiación es asumir por partes iguales el valor estimado de las obras, Colombia el 50% y Ecuador el 50%. A la fecha esta pendiente la expedición de la licencia ambiental del puente Mataje.
AND22	CENTRO BINACIONAL DE ATENCIÓN DE FRONTERA (CEBAF) RÍO MATAJE	1. Mejoramiento y pavimentación de la carretera La Esmerilla - Río Mataje: El proyecto cuenta con: licencia ambiental, otorgada según resolución 1276 de noviembre de 2004; estudios fase II denominados: "Ajuste y Complementación de Estudios Fase II, incluye el diseño y

Fig. 13. Ejemplo de duplicación de proyectos en los reportes personalizados.